



◆ ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ

**«Мой лозунг:
труд,
и счастье,
и свобода...»**

Каждая книга, уходя в большой мир, уносит частицу душевного тепла автора, ведь это итог долгих исканий, серьезных раздумий, итог большого напряженного труда. Как часто именно по книгам, а не по листкам календаря ведет писатель счет своей жизни. С годами они становятся неделимы — жизнь книг и жизнь автора, может быть, в этом один из секретов популярности выставок произведений писателя.

К 125-летию со дня рождения выдающегося украинского поэта, публициста, революционера Ивана Франко приурочена экспозиция его книг в Государственной библиотеке СССР имени В. И. Ленина. Она отразила долгие искания поэтом правды жизни, напряженный труд продолжателя традиций Т. Г. Шевченко, пропагандиста идей русских революционных демократов. Раздел «Прижизненные издания произведений И. Франко», пожалуй, наиболее интересный. На стендах — фотокопии переводов избранных глав книги Карла Маркса «Капитал», сделанных И. Франко чтобы «познакомить с ней наше общество и приохотить всех, кто владеет немецким языком, к чтению книги Маркса в целом». Вниманию посетителей представлены первые издания многих произведений Франко. Это и сборник стихов «Мой Измарагд», сборник «В поте лица», запрещенный царской цензурой и переведен на русский язык, и знаменитая поэма «Моисей», написанная в 1905 году и высоко оцененная А. М. Горьким.

Одним из интереснейших экспонатов является книжка журнала «Житие и слово», издававшегося Иваном Франко за июль 1896 года. Она — единственная, которую еще можно поддержать в руках, полистать, остальные — неумолим ход времени! — сняты на микрофильмы. Украшением выставки стал сборник стихов «Вершины

и низины». Он вышел в свет в 1887 году. В нем помещено программное стихотворение поэта «Гимн», более известное под названием «Вечный революционер». Зовущее на борьбу, прославляющее человеческий разум, оно было положено на музыку и стало гимном революционной Украины.

Не все, что было написано Иваном Франко, могло увидеть свет при жизни автора, далеко не все было переведено на русский язык. Поэтому наиболее полное представление о его огромном наследии дает экспозиция книг, изданных в советское время.

В СССР произведения И. Франко издавались 705 раз, их



Иван ФРАНКО.

общий тираж — свыше двадцати грех миллионов экземпляров. За этими цифрами стоят и выпущенные массовым тиражом в первые послереволюционные годы рассказы «Леса и пастбища», «К свету», «Как баре мужиков обошли». За этими цифрами — и собрания сочинений, например такие, как десяти-томное на русском языке или выходящее сейчас в Киеве собрание сочинений в пятидесяти томах. Книги Ивана Франко выходили на 22 языках народов СССР и 10 языках народов зарубежных стран.

Личность Ивана Франко не может не поражать своей яркостью, многогранностью. Это видный общественный деятель, поэт, в произведениях которого сливаются воедино страстность борца и нежность лирика, находил время и для вдумчивой научной работы. На выставке рядом с художественными книгами представлены «Избранные социально-политические и философские произведения», «Франко о Шевченко», «Избранные статьи о народном творчестве», этнографический сборник. Занимался И. Франко и литературными переводами.

Но рассказ о выставке был бы неполным, если бы мы не упомянули еще один раздел, экспонаты которого поражают обилием иллюстраций, яркостью красок... Это книги Ивана Франко, написанные для детей.

Заботливые руки работников Государственной библиотеки СССР имени В. И. Ленина собрали вместе старые и совсем новые книги И. Франко, и перед нами предстал поистине исполинский образ человека-борца, человека-труженика.

Елена КОСТИНА